



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 23 czerwca 2026 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2026/0135(NLE)

10026/26
ADD 1

LIMITE

AELE 35
MI 574
N 37
FL 15
ISL 22

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	Projekt DECYZJI WSPÓLNEGO KOMITETU EOG zmieniającej Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami
----------	--

PROJEKT

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

nr .../...

z dnia ...

**zmieniająca Protokół 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 86 i 98,

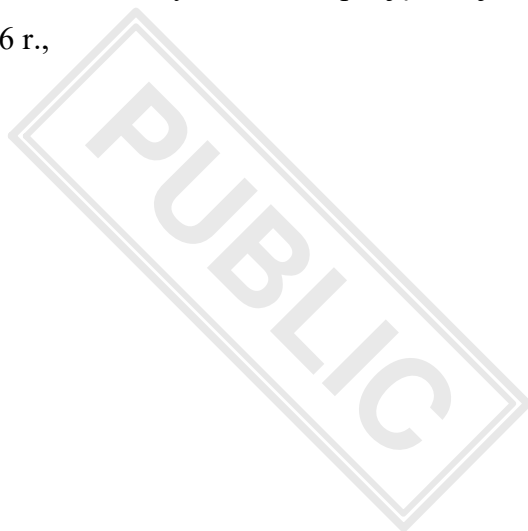
a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Należy rozszerzyć współpracę między umawiającymi się stronami Porozumienia EOG w celu uwzględnienia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2025/2643 z dnia 16 grudnia 2025 r. w sprawie ustanowienia Programu na rzecz europejskiego przemysłu obronnego oraz ram środków w celu zapewnienia terminowej dostępności i terminowych dostaw produktów związanych z obronnością (zwanego dalej „rozporządzeniem w sprawie EDIP”)¹.
- (2) Właściwe jest, by uczestnictwo państw EFTA w działaniach wynikających z rozporządzenia (UE) 2025/2643 rozpoczęło się dnia 1 stycznia 2026 r., bez względu na datę przyjęcia niniejszej decyzji i bez względu na to, czy spełnienie wymogów konstytucyjnych dotyczących przyjęcia niniejszej decyzji, o ile takie występują, zostanie zgłoszone po dniu 10 lipca 2026 r.
- (3) Podmioty mające siedzibę w państwach EFTA powinny być uprawnione do uczestnictwa w działaniach, które rozpoczęły się przed wejściem w życie niniejszej decyzji. Koszty poniesione w związku z takimi działaniami, których realizacja rozpoczęła się od dnia 1 stycznia 2026 r., można uznać za kwalifikowalne na tych samych warunkach, jakie mają zastosowanie do kosztów poniesionych przez podmioty mające siedzibę w państwach członkowskich Unii, pod warunkiem że niniejsza decyzja wejdzie w życie przed zakończeniem danego działania.
- (4) Warunki uczestnictwa państw EFTA i ich instytucji, przedsiębiorstw, organizacji i obywateli w programach Unii są zawarte w Porozumieniu EOG, w szczególności w jego art. 81.

¹ Dz.U. L, 2025/2643, 29.12.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2643/oj>.

- (5) Należy zatem zmienić Protokół 31 do Porozumienia EOG, aby umożliwić podjęcie tej rozszerzonej współpracy od dnia 1 stycznia 2026 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:



Artykuł 1

W art. 7 Protokołu 31 do Porozumienia EOG po ust. 16 dodaje się ustęp w brzmieniu:

- „17. Począwszy od dnia 1 stycznia 2026 r. państwa EFTA uczestniczą w działaniach Unii związanych z następującym aktem i następującymi liniami budżetowymi włączonymi do budżetu ogólnego Unii Europejskiej:
- **32025 R 2643:** rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2025/2643 z dnia 16 grudnia 2025 r. w sprawie ustanowienia Programu na rzecz europejskiego przemysłu obronnego oraz ram środków w celu zapewnienia terminowej dostępności i terminowych dostaw produktów związanych z obronnością („rozporządzenie w sprawie EDIP”) (Dz.U. L, 2025/2643, 29.12.2025).
 - **linia budżetowa 13 01 06:** „Wydatki na wsparcie Programu na rzecz europejskiego przemysłu obronnego”.
 - **linia budżetowa 13 08 01:** „Program na rzecz europejskiego przemysłu obronnego”.

Koszty poniesione na działania, których realizacja rozpoczęła się od 1 stycznia 2026 r. lub – jeżeli spełnione są warunki, o których mowa w art. 7 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2025/2643 – od 5 marca 2024 r., można uznać za kwalifikowalne od daty rozpoczęcia działania na podstawie odpowiedniej umowy o udzielenie dotacji lub decyzji o przyznaniu dotacji, na warunkach w niej określonych, pod warunkiem że decyzja Wspólnego Komitetu EOG [niniejsza decyzja] wejdzie w życie przed zakończeniem danego działania.

Islandia i Liechtenstein zostają wyłączone z udziału w Programie na rzecz europejskiego przemysłu obronnego oraz z wkładu finansowego na jego rzecz. W związku z tym niniejszy ustęp nie ma zastosowania do Islandii i Liechtensteinu.

Na mocy art. 79 ust. 3 Porozumienia do niniejszego ustępu stosuje się część VII (Postanowienia instytucjonalne) Porozumienia.

Pojęcie „państwo lub państwa członkowskie” i inne pojęcia odnoszące się do podmiotów publicznych państw członkowskich zawarte w rozdziale VII rozporządzenia (UE) 2025/2643 rozumiane są jako obejmujące, oprócz ich znaczenia określonego w rozporządzeniu (UE) 2025/2643, państwa EFTA i ich podmioty publiczne.

Mające zastosowanie przepisy rozporządzenia (UE) 2025/2643 wyszczególniono poniżej i, do celów Porozumienia, odczytuje się je z uwzględnieniem następujących dostosowań:

- (i) zastosowanie mają wyłącznie następujące przepisy rozporządzenia (UE) 2025/2643:
art. 1–21, 35–77 i 79–86;
- (ii) w art. 72 ust. 1 po słowach »aktów wykonawczych« dodaje się słowa »lub, w odniesieniu do przedsiębiorstw mających siedzibę w państwach EFTA, Urząd Nadzoru EFTA może w drodze decyzji«;
- (iii) w art. 72 ust. 2 i 3 oraz w art. 73, 74 i 75 po słowie »Komisja« dodaje się słowa »lub, w odniesieniu do państw EFTA, Urząd Nadzoru EFTA«;

- (iv) w art. 72 ust. 4 po słowach »Instrumentu Wsparcia Ukrainy.« dodaje się słowa »Przydział kwot kar pieniężnych pobranych przez Urząd Nadzoru EFTA określają państwa EFTA.«;
- (v) w art. 73 ust. 5 i art. 74 ust. 5 lit. b) po słowach «Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej» dodaje się słowa «lub Trybunał EFTA».”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po dokonaniu ostatniej notyfikacji zgodnie z art. 103 ust. 1 Porozumienia EOG*.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2026 r.

* [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.].

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli

*W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Przewodniczący*

*Sekretarze
Wspólnego Komitetu EOG*

**Deklaracja państw EFTA
do decyzji nr [.../...] z dnia ...
zmieniającej Protokół 31 do Porozumienia EOG w celu rozszerzenia
współpracy między umawiającymi się stronami w celu uwzględnienia
uczestnictwa państw EFTA
w Programie na rzecz europejskiego przemysłu obronnego
oraz ramach środków mających na celu zapewnienie terminowej dostępności
i dostaw produktów związanych z obronnością,
ustanowionych rozporządzeniem (UE) 2025/2643**

[do przyjęcia wraz z decyzją i opublikowania w Dz.U.]

Niniejsza decyzja rozszerza współpracę między umawiającymi się stronami Porozumienia EOG w celu uwzględnienia uczestnictwa państw EFTA w Programie na rzecz europejskiego przemysłu obronnego oraz ramach środków mających na celu zapewnienie terminowej dostępności i dostaw produktów związanych z obronnością („EDIP”). Państwa EFTA przyjmują do wiadomości, że kwestie obronności nie są objęte zakresem Porozumienia EOG, a zatem przyjęcie niniejszej decyzji nie rozszerza zakresu Porozumienia EOG przez włączenie do niego kwestii obronności wykraczających poza udział w EDIP. Państwa EFTA podkreślają również, że Islandia i Liechtenstein nie uczestniczą w EDIP i w związku z tym nie są zobowiązane do wnoszenia wkładu finansowego na jego rzecz.